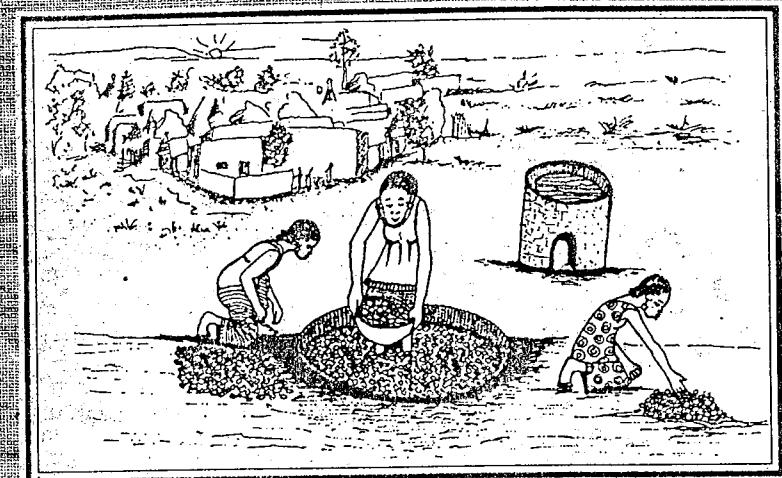


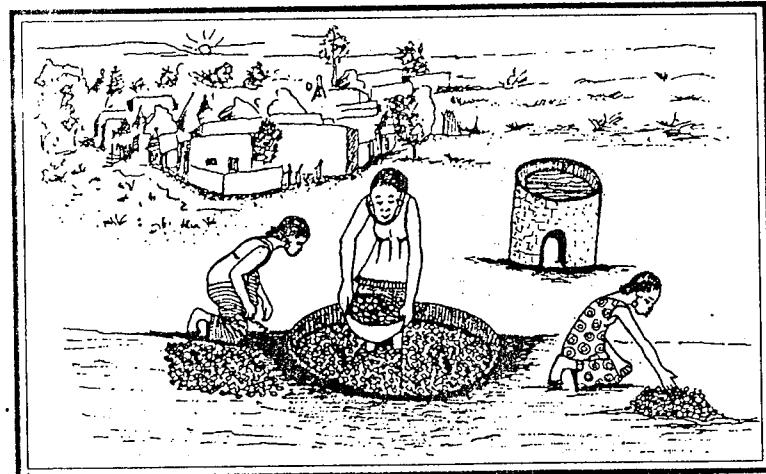
Isebere Jahara Tangara



**TERIMUSO
SABA**



Isebere Jahara Tangara



**TERIMUSO
SABA**



Nebila

Cew ni musow bë balikukalan na. Kalanden jolenw cayara kulu fila bëe la bi. A bennen nin waati in na, sëben kalanta ka caya, kunnafonisëbenw, gafew n'unjogonaw. O de b'a to kalanden jolenw ka kalan bë sinsin ani ka barika cogo min u te segin kalanbaliya dibi la.

Nin ka kan ka ke bëe ham i ye. O ham i de y'an bila nin gafe sëbenni na "terimusoma saba". Gafe in jesinnen bë mögo kalannen bëe ma bawo, musow ta b'a la cogo min, cew fana t'a b'a la ten. Cew ni musow bë njogon deme, ka njogon dafa kene bëe kan bawo, fan fila ka lanini ye hadamadenya labenni n'a sabatili ye.

Ni kasara kofora ko min na k'o bë musow kunkan, cew mana sigi k'u bolo fila da u senw

kan k'olu kunko te, u laban b'a fo ca k'a soro u m'a bila kolon kono. O tuma, gafe in kono ko be tali ke musoya kasara do de kan min n'a donna ani k'a lakodon, fura jenjen be jini a la cew ni musow fe.

Kasara fura te foyi ye a balili k'o. Kunnaconi minnu be gafe in kono, olu bena a to doonin ka faamuya bolokoli tijeniw na, tijeni minnu be ke kasara gelenw ye muso ma an ka sigidaw kono.

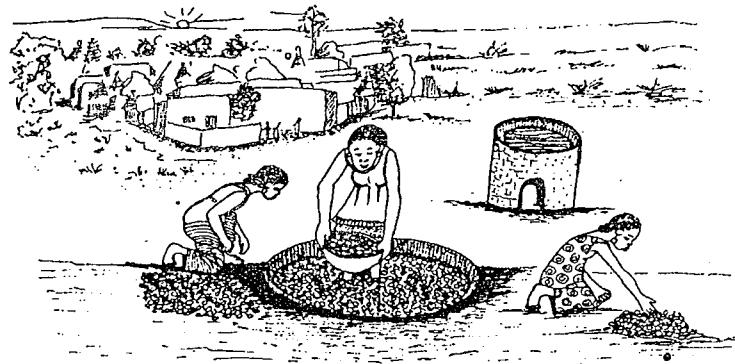
An ka kunnaconi dow ye laadilikanw ye. Dogotoro Mayiga Fatumta Kanute de y'u kerenkeren anw ye. An ka faamuya soro u kono, an ka se k'u labato ka musoya degun n'a kasara dow bali. O fura b'an be bolo n'an y'a faamuya.

Daramani tarawele

Madusu, Majara ani Nama tun ye teri ye. U ka dugu ye Cekodugu ye. U saba ni npogoti wrew be si du kelen kono, dugu musokoroba do ka so.

U b'u ka baara be ke njogon fe. Ni kolotomowaati sera, u be taa kungo la njogon fe ka kolotomo ke. U b'u ka kolow fara njogon kan dingi kelen kono.

Ni kolosusuwaati sera, u b'o baaraw fana ke njogon fe. Tulu min mana soro u mog saba je don. U be taa o feere u ka kubeda sugu la. Wari min mana soro, u b'o tila u ni njogon ce.



Kolotomé kofé, u bë taa dögöfana jini k'o dalaje. N'o cayara tuma min, u b'o feere. O wari bë dö fara u kelen-kelen ka soro kan.

Don dö la, u bôto kubeda sugu la, Majara ko a terimuso fila ma, ko samiyé banna. U k'ala je ka taa baaradenya la Bamako. N'o kera samiyé wëre bë se tuma o tuma, u na konyominen döönin ni fini damadö soro ka fara u baw ka jininen kan. O na ke olu ma bolomadëme ye.

Jama k'o ye tine ye. Nka, n'ale ye wari fôlô min soro, ale b'o ke k'a yere furake dögötörösolà. «Ne man kene kosebë. N bë jini ka sa aw kerefë».

6

Madusu y'a jininka :« Mun bana bë e la n'an ka dugu bamanfurakëla Yiriba te se k'o furake ? mögöw bë bo fo Bamako ka na furakeli la a fe.»

Jama y'a jaabi ni nin ye :« ne ka bana te se ka furake Yiriba fe. Ne ka bana ye dogoyörölabana dö de ye.»

Majara k'o la :«a fo ke, Jama, an npogotigidama don. Oko, an yeterimusomaw ye. Anw de ka kan ka nogon deme».

Jama ye nin jefoli ke :«bana de bë ne dogoyörö la. Kabini ne bolo kora, bolokoli no ma se ka kenyaya pewu-pewu.»

Madusu kabara o fölen : ee ! Jama, ne tun jena ne kelen de ye banabagato ye nin cogolà. Sisan; ne fana bë ntä jefo : npogo de bë ne na san kalo tan ni fila. Ne jegenë te jösu, a te jö tile. Ne yere bë taa o jefo dögötöröw

7

ye, u ka n furaké.»

>Nama k'o la : «ne ta ka jugu ni e ta ye koyi ! Ne dogoyorō bëe kéra kurukuru ye fo ka sene banakotaayorōma. Adowyeré kunbayara i n'a fo nkoyokuru min be ke mogow tulo la walima joli juguw kenyaté la. Nin de be negeñeketodimi i ko a ka ne faga. A kuru kelen be yen, o be joli bo'tuma bëe ni ne ye n sonsori.

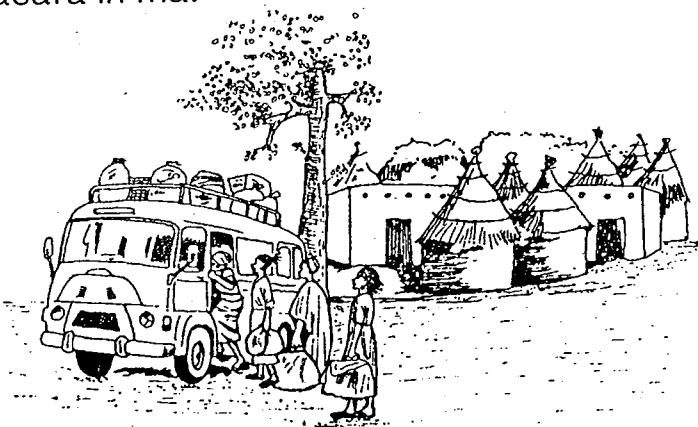
Ni dögotorow ma se k'o furaké, ne t'a don n be min ke bawo, ne te se ka furu.

Ne dogoyorō yere ye malolakoba ye. Ces si te nin ye muso la ka son k'i mage're a la. N'i dun ma furu, i te den soro. Ne ka dijelatige bëe tiñena. Ni ne dun ma furu ka den soro, ne kéra bofusafu ye.

Nka, nin bëe ye ne tñenmusokoroba Bajegé de no ye. Ne ba tun ma son ne ka bolokoli ma fiyewu !»

Majara ka fölen kéra nin ye : «ne fa de ye ne kisi bolokoli ma. A körömuso Ténenba tun sigilen don Sumanbugu. O nana ne ni n dögönin nöfe, ko Sumanbugu musomanin bëe be boloko o don. Ne ba ma son. A kasira ka taa ne fa wele gele kan. Ne fa bolila ka na. A ko a körömuso k'a fara anw na barisa bolokoli te diyagoya ye muso ma.

Ne fa n'a körömuso ma ben fo la abada bolokoli kan. Ode ye ne ni n dögömuso kisi nin kasara in ma.»



Majara, Madusu ni Ñama taara Bamako.

U ye kalo woɔɔrɔ baara Bamako. Majara y'u wele k'a fɔuye, uka segin so barisa banikɔnɔw ye a dàminɛ ka na.

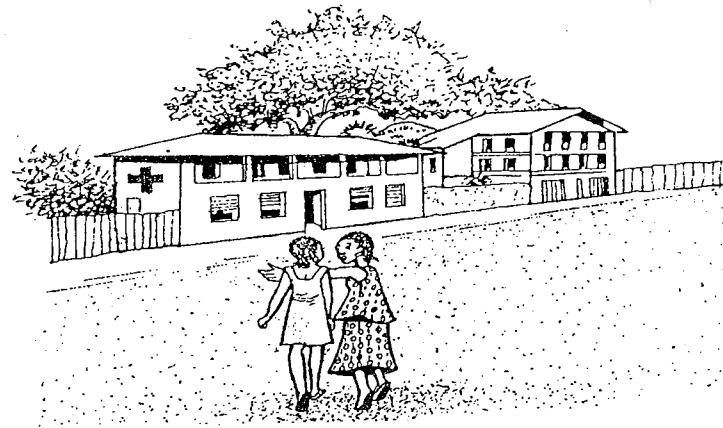
Majara ye nin ñininkaliw ke a taamajɔgɔnɔw na: «aw tilara furakeliw la

dɔgɔtɔrɔw fe wa? samiyɛ sera dɛ! an t'a lajɛ ka segin so!» Ñama ko: «ne be taa mun ke so. Dɔgɔtɔrɔw siranna ka maga ne dogoyɔɔrɔ la. U k'a furakɛ, ko a furakeli ka gelen kojugu bawo saya be se ka bɔ a yɔɔrɔ baarali kɔnɔ. Ne te taa nyɛre malo mɔgɔ si ye an ka dugula. Ne ka musoya tijɛna ka ban. Ñegɛnɛke gansan be digi ne na. I y'a dɔn kɔ wɛre ko te sa !»

Madusu y'a ta fɔ : «ne fana ye wari min sɔɔrɔ, o te se ka ne furakɛ, bawo dɔgɔtɔrɔw ko ne ñegɛnɛbaranin de sɔgɔlen don.

Ne ka bolokolida ma kɛnɛya a diya la. Ne ye kalo woɔɔrɔ de ke joli be ne ña. O joli juguya kojugufana ye barakɔrɔdimi bila ne na.

Ñegɛnɛtun be ne minɛtuma bɛɛ. Ne tun te son ka taa a ke barisa ne sonsori o sonsori, ne ñefela be mandimifok'ajoli bɔ. Okama, ne tun be ñegɛnɛ mara fo a tun be tila ne na tumadaw. Ne hakili la o ñegɛnɛtila de tora ne na. Dɔgɔtɔrɔw y'a fo k'o te. U ko fo ne ñegɛnɛbaranin ka kala. Wari min be ne bolo, o te operason musakaw bɔ. Wari wɛre sɔɔcogoya te ne ye. Ne fana ka musoya tijɛnen don pewu. Joni ye kɔñɔmuso ye min ñegɛnɛ be jigin a sen fe! An natuma fana ka fisla ni sisla ye.»



Majara ye nin da o kan : «nin kera baara ye, ne kelen bëna segin so. Nka, n bë taa fëëre nini bolokoliko in na an ka dugu kono ne teri ninnu ka kasaraw ye musoya kasara ye. Ni fëërew ma tige kabini sisan, npogotigi caman de bë kô ka na minnu ka musoya bëna don ngalaman na, k'u lançô u si mumë kono.

Ne bë taa a jini ka dugu musokorobaw lafaamuya walasa u ka a dòn bolokoli y'aw ka musoya tiñe ka se hake min na. A kun ye npogotigi werew kana boloko tugun walasa an dögow n'an denw bë tanga aw ta njogon ma.»

* *
* *

Majara seginna so. A taara dugu musokuntigi ka so k'i dantige : «ne ni Madusu ni ñama tun taara baaradenya la Bamako. An

ye kalo woɔro ke yen. Ne taara u nɔfɔ ko an ka segin so bawo samiyɛ sera, wa olu fana ka kan ka taa u cëlaw la. Ñama ni Madusu k'olu te segin so tuguni barisa olu ka musoya donnen don bɔgɔ la kabini u ncinin k'o sababu ke bolokoli ye. Utè se ka celasigi ke. U ye furakeli ke dögotorosow la ka dësɛ, u ma këneya. U dogoyɔrw de b'u dimi k'a sababu ke bolokoli ye. Ne nana a foaw ye, aw k'a lajɛ ka cogo nini musomaninw bolokoli la barisa bolokoli de ye Madusu ni ñama ke mögötow ye.»

Sanaba, n'o ye musokuntigi ye, ale labanña ka wele bila muso tɔw ma, ka tönsigi ke; a k'u ka lajɛ k'a bolokoli dabila: «An ka laadakoroba de ye bolokoli ye; a këkun ye ka musomanin saniya , ni dɔw yere b'a fo ka musomanin don seliji la; an bë nənajebaw ke a la, n'olu ye furasi, farin-farinbila, kɔlakari ani

wansonfili ye bolokodenw bɔdon. An bɛ o bɛɛ
kɛ k'a jira ko an ka denmisenniw saniyali
diyara aye, halin ni denmisɛn kelen-kelenw ni
bɛ to a la tuma dɔw .Nka, ne tun t'a dɔn ko
musoya tijɛni sababu bɛ se ka bɔ a la. Ne bɛ
gɛleya kelen min dɔn, ni joli kɛnɛyacogo ma
nɛ, nkɔyɔkuru bɛ falen a nɔna. Ne ye o kelen-
kelenw ye n ka musojiginw senfɛ. O musow
bɛ mɛn jiginni kɔ ka sɔrɔ u ma kɛnɛya, k'ɔ
sababu kɛ kuru in mandimini ye kosebɛ; dɔw
yerɛ bɛ laban ka to a la.»



Madusu ni ñama tora duguba kɔnɔ,
barisa ukera mɔgɔtɔwyek'osababukɛ bolokoli
ye.U ka cɛlataa tijɛna ; fɛn min dun bɛna na
ni muso deseli ye cɛlataa la, o te fɛn juman
ye, wa mɔgɔ te Ala deli o la.

Dugu muskɔrɔbaw ma sɔn Sanaba ka
fɔlen ma. San yelemenen, u ye filanbolo dɔw
ka bolokoli dɔgɔda. Madusu ni ñama y'o mɛn
k'u to Bamako. U seginna ka na so k'u bɛna
musokɔrɔbaw deli, u kana bana jini ka se
musomanin wɛrew ma.

Ee ! u sera don min, o dugujɛ, bolokoli
kera wa musomanin ncinin kelen tun bɛ
bolokodenw na, o ye tile saba kɛ , o ka
joginnida joli ma se ka jo ; musokɔrɔba bɛɛ
siranna ; wotoro ninina k'ɑ don o kɔnɔ ; utaara
n'a ye u ka kubeda dɔgɔtɔrɔso la; sanni u bɛ se
n'a ye yen, npogotiginin joli kera iko a ka ban ;

nka, u kunna diyara, dögötöröw ye fura caman ke a la; a joli labanna ka jo; dögötöröw y'a ka joli furaké fo k'a ban.

O kelen na, dögötöröw ye fen caman fo musow ye musomanin ka bolokoli kan; dögötörökuntigi ye nin kasara damado fo, a be minnu lase muso ma a ka dijelatige kono :

«-a be na ni joliban ye barisa dōw joli te jo a diya la ;ni se ma ke n'o tigi ye dögötöröso la joona, a joli bëe be ban ; aw yëre sera n'o kelen ye yan; n'o tun ma ke, o laban tun ye saya ye;

-a be na ni janøyi ye n'a ma ke ni muru jelen ye. O fana laban be se ka ke saya ye. Janøyi ni joliban mana minnu faga , a be fo ko subaga ye olu dun;

-ni mögo caman bolokora ni muru kelen ye, u farikolabanaw be se ka yelema nögön fe

barisa muru jolima be dō ka banakisew ta ka yelema dōwëre la: sidabana y'o dōye, walima sifilisi, walima sayi. Ni joli kénéyacogo ma ne, a be ke sababu ye ka kuru wëre bila nefela la, n'a be fo o ma nkoyokuru;

-a be se ka muso kònoma ka jiginni géléya, barisa a bolokolida jolifon be ja; muso jiginni o jiginni, a be se ka mandimi kosebe. Nkoyokuru mana falen min na, o te se ka kénéya ka ne; o caman be ke joli jugu ye tugun; janøyi fana be se ka o tigi minë;

-a be na ni bana wërew ye minnu be se ka muso ka bange nagasi, walima k'a bali bangeyere la pewusabula, a te sonce ka baro ma; o b'a töörö kojugu ;

o bana wërew be se ka ke negenebaranin sogoli sababu ye min be a ke negene te jo fiyewu, walima bolokolida te

keneya yere. O tigi fana be laban ka sa. Sanaba, e mih be jiginniw ke, e be soro ka nkoyokuru ninnu ye.» Sanaba ye o tinetigya.

* *
* *

Ni Nama ni Madusu tun ya don k'olu be n'a sorobolokoli kera, utuntseginsosabula, u celakaw y'a men k'u nana yoro min, u ye furubolomaw wuli ka taa u nini u somogow fe.

Ni musomanin banna a ce la cikeduguw konc, o ye maloyaba de ye fa ni ba bolo; o kama, Madusu ni Nama ye nognon kumanogonya, u sonna celataa ma barisa, u nebara o fe n'u bangebaaw lamaloyali ye.

U ka furuw labanna ka ke i n'a fo laadaw y'a jira cogo min. U taalen celasigi la , a ma

teme kalo wooco kan, Nama ce ye mogo da a kan ka taa di a faso la. A ko bilasiralikel a fo Nama somogomow ye k'a yafara Nama ma barisa a be sugune ke dilan na. Bees b'a don o te muso danbe ye. Hali a jolen waati dow la, sugune be tila a la ; a be jigin a senfe. Ce banna a ka dumuni tobilen na negeneko in koson. Nama ka celasigi banna nin cogo la. Nama y'a faso bila maloya sababu la. A laban taara i nemadogo dugu were la.

Min ye Madusu ye, ale tora a ka celasigi la fo ka koncero. Kabini a somina ko a konoma don, jorodaminena. A te sunogo su, a te sunogo tile. A be ham, a be joromusokel gelyaw la. Nka, ni Ala ye min latige, o de be ke. A y'a jija ka koncbara in topoto konuman fo ka kalo kononton dafa. Madusu jingtuma selen, a taara jigin u ka kubeda dogotoroso la. A jingito,

a joginna kosebe, fo a ma ne a nefela kalali ko.

O feere ma se ka sabati cogo si de la.

Madusu ye min joro kalo kononton kono, n'o ye saya ye, a ma kisi o ma ; janoyi ye Madusu mine. A fatura k'a den fitinin to a buranmuso bolo.

* *

* *

Bamananw ko: «Kojugu min be wolo numan na, Ala k'o latige.» O kera wajuli ye



dugu musokorobaw ma. Madusu ni lama ka kasaraw kera sababu ye ka hakili numan di bee ma; bolokoli dabilara dugu n'a lamini kono.

Cekodugu bolokolikelaw ye nocondalaje ka ton sigi min sinsinna bolokoli dabilali kan. Ton in ma dese o la. Bolokoli dabilalen, ton in miiri. kera ka feere jenjen sigi senkan min be ke warisorosira ye k'u warikomago misenw jenabo.

U'y'a jira k'a fou tun be nakobaara ke ka fara bolokoli kan. O wale fila sorow de tun bennen don u ka musakaw ma. Sisan, n'u sera ka baara were soru ka fara nakobaara kan, o be fisaya u ma kosebe.

Kelen y'i kanto, k'u ka taa se dugutigi ma, k'a nefo a ye. U selen dugutigi ma, u y'u dantige. Odiyara dugutigi ye kosebe. A k'uka

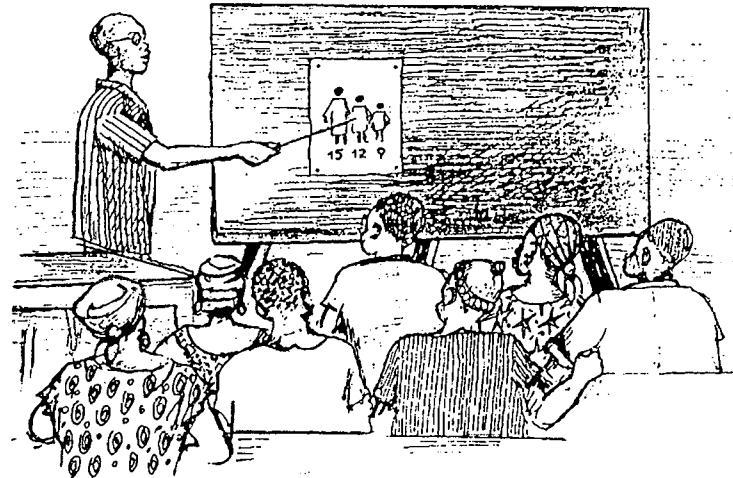
taa se kubeda musokuntigi ma; o mana u bilasira ni min ye, u k'o ke.

U selen kubeda musokuntigi ma, o y'a jira u la k'u be se ka safunedilan ke nka, f'u ka balikukalan dønni ke følo, barisa safunedilantë taa jatemine ko, wa u be faamuyali soro kosèbe nakø ladoncogo fana na. Sannifeere la, u yere b'u ka jategafe sèben u yere ye. Møgo si te se k'u nanbara bawo, u yere be sèben døn. Caman be fara u ka soro kan.

Bolokolimusow seginna ka taa nin bëe ñefø dugutigi ye. Walasa k'a ka nisondiya jira, dugutigi y'a ka du kura dukëne labila u ye, u be dege safunedilan na ye. So belebele kelen be du in kono, a y'o di u ma. O kera kalanso ye.

O sababu ye dugu musomisenin bëe don balikukalan na. Kalo woɔro be dafa tuma min na, Cekodugu balikukaramøgon'a dugutigi

ye wele bila kubeda ñemögow ma, u ka n'a laje, k'a døn, ko dugu musow ye balikukalan ni safunedilan mine n'u sèbe ye.



Kubeda ñemögow fana ye møgo saba wuli ka taa Cekodugu, n'olu ye kubeda musokuntigi yere ye, a animateri min ñesinnen don senë ni baganmara ni soro yiriwali ma, ani balikukaramøgøba.

Mogo saba ninnu nimisi wasara kosebe bawo, u y'a soro kalandenw ka kalan taabolo ka ni, u ka nakow neña i ko kabako, wa u ka safune be san kosebe u kerfeduguw musow fe.

Walasa ka Cekodugu yiriwali sinsin ani ka dugumogow ka keneyya sabati, animateri y'a fo u ye u ka bilankoro ni jurudonkesu o dayele, u b'u ka wari mara min kono.

U be se ka kalanden jolen daw ke warimarala ni sebennikelaw ye; mogo o mogo mana feere ke, o be taa a ka wari mara bilankorokesu la. Kalanden jolenw be o tigi togo, a jamu ni a ka wari marata hake n'a biladon seben. Jagokun te minnu bolo, olu be se ka juru ta kesu la k'u bolomayelema n'o ye.



Juru sarato, u be tononin da a kan ; o tononin be se ka fara nogon kan, ka nemogow bolomademe, ka keneyaso jo Cekodugu : furakeyoro be o la, jiginniso be o la. U te taa fo kubeda dogotoroso la tugun furakeli ni jiginni na.

Odiyara kosebe dugutigi n'a kankorosigiw ni musow ye. U y'a jira kubeda nemogow la, k'o bee be se ka ke bawo, fen o fen de be Cekodugu netaan n'a yiriwali sabati, dugu mogo bee haminanko ye o de ye.

HAKILIJAKABO

- 1 Nin npogotigi saba ninnu taakun tun ye
mun ye Bamako ?
- 2 Mun bɔra u ka bamakotaa in kɔnɔ ?
- 3 Madusu ni ñama ye fura sɔrɔ u ka banaw
na wä ?
- 4 Mun de y'a to Madusu ni ñama seginna
u ka dugu la ?
- 5 U seginkun tun ye mun ye ?
- 6 Mun kera u la u seginnen kou ka dugu la ?
- 7 Madusu ni ñama labanna cogo di?
- 8 Ñama ni Madusu labancogo sababu la,
Cekodugu bolokolimusow ye mun ke ?
- 9 Cekodugu musow ka balikukalan ye nafa
jumen lase u ma ?
- 10 Cekodugu bilankɔrɔkɛsu ni jurudonso
bena mun sabati dugu kɔnɔ ?